



Mäuse, Ratten, Marder und Siebenschläfer sind Tiere, die in der Natur eine wichtige Rolle einnehmen, in und an unseren Häusern, Autos, Kellern und Dachböden aber Schäden und Verunreinigungen verursachen können. Unsere Geräte unterstützen bei der Prävention und bei einem aktuellen Befall und vertreiben die Nager auf tierfreundliche Art, so dass diese sich wieder in ihre natürliche Umgebung zurückziehen können. Für mehr Produkte, die Sie beim Schutz Ihres Hauses und Gartens vor allen Arten von Schädlingen unterstützen können, freuen wir uns Sie auf unserer Homepage begrüßen zu können

www.isotronic24.eu

Mice, rats, martens and dormice are animals that are needed and part of our wildlife.

They can however cause damage and contamination in and around our houses, cars, cellars and attics. Our devices help with preventing their visits and in the event of an infestation and drive the rodents away in an animal-friendly way so that they can return to their natural environment. For more products that can help you protect your house from all sorts of pests, we invite you to visit our homepage.

www.isotronic24.eu





- DE** Gebrauchsanweisung
- FR** Mode d'emploi
- GB** Instruction for use
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Instrucciones de uso
- IT** Istruzioni per l'uso
- NL** Gebruikshandleiding
- RO** Instrucțiuni de utilizare
- HU** Használati útmutató
- SK** Návod na použitie
- PL** Instrukcja użycia
- SV** Användningsinstruktioner



Gebrauchsanweisung
Ultrasonic XL 200
Art.-Nr. 62316

Sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

Produktbeschreibung

Ultraschall mit einer Schwellfrequenz von 20 bis 70 kHz, Es werden Mäuse, Ratten, Siebenschläfer und andere Schädlinge zuverlässig und umweltfreundlich vertrieben. Das Gerät wird einfach in die Steckdose gesteckt und ist sofort einsatzbereit. Die hochwertige Elektronik garantiert eine lange Lebensdauer und einen geringen Stromverbrauch.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass den Mäusen/Tieren Fluchtmöglichkeiten gegeben werden müssen, wie z.B. die Tür zum Keller geöffnet lassen etc. Auf diesem Wege können die Schädlinge das Haus verlassen.

Wirkungsbereich

die Platzierung der Geräte kann entscheidend für die Wirksamkeit sein. Bitte richten Sie die Geräte mit dem „Lautsprecher“ direkt in einer Linie auf die Sitz- und Ruheplätze der Tiere aus. Die Frequenzen werden trichterförmig gesendet und der zu schützende Bereich sollte innerhalb dieses Trichters liegen. Eine falsche Ausrichtung kann zu toten Winkeln führen, in denen sich die Tiere vermehrt aufhalten, um den störenden Frequenzen zu entgehen.

Wichtig: Der ultrahohe Ton geht direkt vom Gerät aus und durchdringt keine Hindernisse. Platzieren Sie das Gerät daher nicht hinter Gardinen oder Möbeln. Der angegebene Wirkungsbereich hängt vom jeweiligen Einsatzort ab und bezieht sich auf eine Raumhöhe von 2,40 m. Je mehr Möbel im Raum aufgestellt sind, desto weniger kann der ultrahohe Ton die gesamte Fläche abdecken.

Nur für Innenräume geeignet



Wichtiger Hinweis: Um die Tiere dauerhaft zu verjagen und auch fern zu halten, sollte das Gerät in ununterbrochenem Einsatz bleiben und etwas Geduld aufgebracht werden. Unsere Geräte arbeiten mit ultrahohen Schwellfrequenzen die eine Gewöhnung vermeiden und für die Tiere störend aber nicht unbedingt schmerzhaft sind. Es kann daher abhängig von der Tierart manchmal bis zu 3 Wochen dauern bis die Tiere die ihnen gewohnte Umgebung verlassen und Sie eine Veränderung feststellen. Verschiedene Tierarten reagieren unterschiedlich, auch abhängig von Alter, Rasse und Größe, aber die allermeisten fühlen sich früher oder später in Ihrer Lebensgewohnheit und ihrer gewohnten Umgebung gestört und werden den Bereich auf Dauer verlassen

Technische Daten

Wirkungsbereich: ca. 50 m²
Einsatzbereich: Wohnungen, Dachböden, Keller, Vorratsräume
Frequenzbereich: 20-70 kHz **Mit LED-Funktionskontrollleuchte**
Spannungsversorgung: 230V~ / 50Hz
Leistungsaufnahme: ca. 1 Watt

Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Sicherheitshinweise

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Fachwissen ausgelegt

Gewährleistung

Die Gewährleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Ihr ISOTRONIC-Team

D-72186 Empfingen



Stand: 07/25

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



Cher client,

Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

Description du produit

Ultrasons à fréquences modulables

Les souris et des autres animaux sont chassées d'une manière efficace, propre et écologique grâce à une fréquence seuil de 20 à 70 kHz. Ultrasonic chasse ces indésirables depuis le grenier jusqu'à la cave sans nuire aux hommes, aux animaux domestiques ou aux plantes. Il suffit de brancher l'appareil pour le mettre en marche. Une électronique de haute qualité garantit une longue durée de vie ainsi qu'une faible consommation électrique. **A n'utiliser qu'à l'intérieur!**

Remarque: Veillez à ce que les souris/animaux puissent sortir de la maison en laissant ouverte par exemple la porte du sous-sol .

Champ d'action

Attention: les ultra-sons proviennent directement de l'appareil et ne peuvent pas franchir aucun obstacle Ne l'installez donc pas derrière des rideaux ou des meubles. Le champ d'action dépend de l'endroit où vous placez l'appareil et s'étend jusqu'à une hauteur de 2,40 m. Plus il y a de meubles dans la pièce, moins l'appareil est efficace.

Important: le placement de l'équipement peut être essentiel à son efficacité. Veuillez aligner les appareils avec le «haut-parleur» directement dans une ligne sur les sièges et les endroits de repos des animaux. Les fréquences sont envoyées en forme d'entonnoir et l'endroit que vous voulez protéger devrait se trouver dans cet entonnoir. Un mauvais alignement peut conduire à des angles morts dans lesquels les animaux passent plus de temps à éviter les sons.

A n'utiliser qu'à l'intérieur!



Important

Afin de chasser les animaux de façon permanente, l'appareil doit rester en usage continu et il s'est peut être que vous allez avoir besoin d'un peu de patience. Nos appareils fonctionnent avec des fréquences de seuil ultra-élevées qui évitent l'accoutumance et sont ennuyeuses mais pas douloureuses pour les animaux. Il peut donc prendre jusqu'à 3 semaines pour que les animaux quittent leur environnement familier et que vous pouvez remarquer un changement. Différentes espèces d'animaux réagissent différemment, il peut avoir des différences même dans les mêmes espèces dépendant de l'âge, et la taille mais tôt ou tard ils se sentent tous dérangés dans leur habitudes et leur environnement et ils quitteront définitivement la zone.

Données techniques

Champ d'action: environ 50 m²

Zones d'intervention: appartements, greniers caves, celliers

Domaine fréquentiel: 20-70 kHz avec voyant de contrôle LED

Tension électrique: 230V~/ 50Hz

Consommation d'énergie: env. 1 Watt

Consignes générales

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

Consignes de sécurité

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- Dans le cas de réparations, seules des pièces détachées d'origine doivent être utilisées pour exclure des dommages sérieux.
- Dans chaque cas, il convient de contrôler si l'appareil convient à l'utilisation prévue.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.

Garantie

La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication.

Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil, lorsque des circuits sont modifiés ou que d'autres composants ont été utilisés ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Votre Équipe ISOTRONIC



Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale.

Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.



Instructions for Use
Ultrasonic XL 200
Art.-Nr. 62316

Dear Client,

Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

Product description

Ultrasound in variable frequencies.

Using a threshold frequency of 20 to 70 kHz, which is barely audible for human beings, the mice and other pest are driven away in a reliable, and environmentally friendly way. Without molesting human beings, pets or plants, Ultrasonic XL 200 drives away the annoying cohabitants from basement to attic. The unit is simply plugged into the wall outlet and is immediately ready for action. The high-quality electronics guarantees a long life and low electricity consumption.

Note: Please note that the mice must be given a means of escape, such as leaving the door to the basement open; this way, the mice can leave the house.

Effective Area

Important: The ultra-high tone directly emits from the unit and can not pass through obstacles. Therefore, do not position the unit behind curtains or furniture. The stated area of action depends on the respective site of use and is related to a room height of 2.40 m. The more furniture is put into a room, the less the ultra-high sound can cover the entire area. The unit generates an ultra-high sound that is barely audible for the human ear, but reliably drives away mice. Simply plug into the wall outlet, and your pest repeller is ready for action.

Important:

The placement of the devices can be vital for their effectiveness. Please make sure that the devices are placed with the „speaker“ in direct line towards the seating or sleeping place of the animals. There shouldn't be any objects in between that can distract the frequencies. The frequencies distribute in a funnel-shape and the area to be protected should be within this funnel. A wrong placement can lead to dead angles which will be used by the animals to avoid the bothering frequencies

Only for indoor use!



Important

To chase the animals away and to keep them away permanently the device has to be working continuously and you may need some patience. Our devices work with swelling frequencies that prevent getting used to the noise and disturb but do not hurt the animals. It may therefore take up to 3 weeks until the animals leave their familiar environment and look for another location. Different kind of animals, react differently, they may also be differences within the same species depending on race, age and size, but all of them will be bothered in their living habits and leave the area sooner or later.

Technical data

Effective area: approx. 50 m²
Action area: Flats, attics, basements, storerooms
Frequency range: 20-70 kHz **With LED function control lamp**
Voltage supply: 230V~ / 50Hz
Power consumption: approx. 1 Watt

General information

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

Safety instructions

- Only operate the device at its intended voltage.
- In case of repairs, only use original spare parts, to avoid serious damage.
- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge

Guarantee

Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes. Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired, when circuits were changed or non-original spare parts were used or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Your



ISOTRONIC-Team
 **ISOTRONIC**

Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact.

The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment.

Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

Instrucciones de uso
Ultrasonic XL 200
Art.-Nr. 62316

Estimado cliente,

Le felicitamos por haber adquirido uno de nuestros productos de calidad. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas junto al aparato.

Descripción del producto

Ultrasonidos en frecuencias variables.

Con un límite de frecuencia de 20 a 70 kHz, casi imperceptible para las personas, los ratones son expulsados de forma eficaz, limpia y respetuosa con el medio ambiente. Sin molestar a las personas, animales domésticos, ni plantas, el anti-ratones ahuyenta a estos molestos inquilinos desde el sótano hasta la buhardilla. El aparato se conecta sencillamente a la base de enchufe y está inmediatamente listo para su uso. La electrónica de precisión le garantiza una larga durabilidad y un bajo consumo eléctrico.

INDICACIÓN: Por favor, tenga en cuenta que se le deben ofrecer a los ratones posibilidades de huida para que puedan abandonar la casa, como p. ej. dejar la puerta del sótano o abierta.

Radio de acción

Importante: El ultrasonido sale directamente del aparato y no puede atravesar ningún obstáculo. No coloque el aparato por lo tanto tras cortinas o muebles. El radio de acción indicado depende del lugar de instalación correspondiente y cubre una altura de 2,40 m. Cuantos más muebles haya en la habitación, peor podrá cubrir el ultrasonido la totalidad del espacio. El aparato emite un ultrasonido casi imperceptible para el oído humano y con ello repele los ratones eficazmente. Conéctelo sencillamente en la base de enchufe y el anti-ratones está ya listo para el uso.

Importante: la colocación del equipo puede ser crítica para su efectividad. Alinee los dispositivos con el "altavoz" directamente en una línea en los lugares para sentarse y descansar de los animales. Las frecuencias se envían en forma de embudo y el área a proteger debe estar dentro de este embudo. Una desalineación puede conducir a puntos ciegos en los que los animales pasan más tiempo para evitar las frecuencias perturbadoras.

Importante: Para alejar a los animales de forma permanente y también para mantenerlos alejados, el dispositivo debe estar en uso continuo y se debe aplicar un poco de paciencia. Nuestros dispositivos funcionan con frecuencias de umbral ultra altas que evitan la habituación y son molestos para los animales pero no necesariamente dolorosos. Dependiendo de la especie, a veces puede tomar hasta 3 semanas para que los animales abandonen su entorno familiar y noten un cambio.

¡Sólo para el interior!



Datos técnicos

Radio de acción: aprox. 50 m²
Área de empleo: Viviendas, buhardillas, sótanos, almacenes
Gama de frecuencias: 20-70 kHz
Alimentación de corriente: 230V ~ / 50Hz
Potencia de entrada: aprox. 1 vatio

Con luces de control de función LED

Advertencias generales

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

Consejos de seguridad

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- En caso de realizarse reparaciones, se deben utilizar exclusivamente piezas de recambio originales para evitar daños de importancia.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.
- Este aparato no está indicado para el uso personas (incluidos niños) con capacidad corporal, sensorial o mental reducida o falta de experiencia y conocimiento

Garantía

La prestación de garantía abarca la eliminación de todos los defectos debidos a material imperfecto o a fallos de fabricación. Ya que ISOTRONIC no tiene ninguna influencia sobre el montaje o manejo adecuado, es evidente que sólo podemos asumir responsabilidad sobre la integridad y la perfecta calidad. No se concede garantía ni responsabilidad por daños o consecuencias producidos con relación a la utilización de este producto. Esto es aplicable, sobre todo, en el caso de que se hayan realizado alteraciones o intentos de reparaciones en el aparato, de que se hayan alterado las conexiones o empleado otros componentes, o de que utilizaciones inadecuadas, tratamientos negligentes o mal uso hayan causado daños.

Su
Equipo ISOTRONIC



Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

Istruzioni per l'uso
Ultrasonic XL 200
Art.-Nr. 62316

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Isotronic. Prima dell'uso, legga attentamente le istruzioni e le custodisca, per eventuali tuture necessità.

Descrizione del prodotto

Ultrasono a Frequenze variabile.

Con una soglia di frequenza di 20 a 70 kHz, con autorizzazione i topi saranno cacciati in modo pulito ed ecologico. I fastidiosi conviventi saranno cacciati dalla cantina sino al soffitto, senza infastidire le Persone o animali domestici. L'apparecchio sarà inserito nella presa di corrente e sarà subito pronto all'azione. L'apparecchio di alto valore garantisce una lunga durata con poco consumo.

Nota: Preghiamo di fare attenzione che i topi abbiano modo di uscire, es. lasciare la porta della cantina aperta in modo che i topi possano lasciare la casa.

Zona effettiva

Importante: l'alto suono viene direttamente dall'apparecchio e non può penetrare alcun ostacolo. Non attaccate l'apparecchio dietro dei mobili o tende. La zona effettiva indicata dipenderà dal punto corrispondente in cui è attaccato e ricoprirà fino a 2,40 m. Più mobili ci sono nella stanza, meno possibilità ha il suono di raggiungere tutta la zona effettiva. L'apparecchio produce un suono che permette di cacciare i topi.

Importante: Il posizionamento dell'apparecchiatura è fondamentale per la sua efficacia. Si prega di allineare i dispositivi con il "diffusore" direttamente in linea sui posti di riposo degli animali. Le frequenze vengono inviate a forma di imbuto. l'area che vuoi proteggere dovrebbe essere in questo imbuto. Il disallineamento può portare a punti ciechi in cui gli animali trascorrono più tempo per evitando i suoni.

Solo per ambienti chiusi!



Importante: Per allontanare gli animali in modo permanente e tenerli lontani, il dispositivo deve rimanere in uso continuo ed essere paziente. I nostri dispositivi funzionano con frequenze di soglia ultraelevate che evitano l'abitudine e sono fastidiosi ma non dolorosi per gli animali. Potrebbe quindi volerci un po' di tempo prima che gli animali lascino il loro ambiente familiare e notino un cambiamento. Diverse specie di animali reagiscono in modo diverso. Anche l'età e le dimensioni degli animali possono fare una differenza, ma prima o poi tutti si sentiranno disturbati nelle loro abitudini e nei dintorni e lasceranno l'area in modo permanente

Dati tecnici

Zona effettiva:	ca. 50 m ²
Zona d'azione:	Appartamenti, soffitte, cantine, sgabuzzini
Zona di frequenza:	20-70 kHz
Mantenimento tensione:	230V~ / 50Hz
Potenza:	ca. 1 watt

Con LED Luce di controllo funzione



Solo per ambienti chiusi!

Note di carattere generale

1. Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

Precauzioni

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con la tensione prevista.
- Utilizzare in caso di riparazioni esclusivamente pezzi di ricambio originali per escludere la possibilità di danni seri.
- Verificare in ogni caso che l'apparecchio sia idoneo a venire collocato nel luogo prestabilito per l'uso.
- Questo apparecchio non è concepito per un uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con scarsa esperienza e scarse conoscenze

Garanzia

La garanzia copre l'eliminazione di ogni difetto imputabile all'impiego di materiale difettoso o ad errori di fabbricazione. Non potendo intervenire in alcun modo sul corretto e appropriato montaggio e utilizzo dell'apparecchio, la garanzia ISOTRONIC si limita ovviamente a garantirne l'integrità e l'assenza di difetti. La società produttrice non garantisce né risponde in alcun modo di eventuali danni verificatisi, anche a posteriori, in relazione all'utilizzo di questo prodotto e in particolare di danni dovuti a modifiche o tentativi di riparazione eseguiti sull'apparecchio, sui circuiti e sui collegamenti elettrici o altri componenti nonché ad ogni altro tipo di uso improprio, colposo o manomissione di sorta.

Il vostro
Team ISOTRONIC



Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

Gebruikshandleiding
Ultrasonic XL 200
Art.-Nr. 62316

Zeer geachte klant,
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

Productbeschrijving

Ultrason geluid met variërende frequenties.

Met een deinende frequentie van 20 tot 70 kHz, worden de muizen betrouwbaar, schoon en milieuvriendelijk verjaagd. Zonder mensen, huisdieren en planten te storen, verjaagd Anti-Muis de lastige medebewoners van kelder tot zolder. Het apparaat wordt gewoon in het stopcontact gestoken en is meteen klaar voor gebruik. De hoogwaardige elektronica garandeert een lange levensduur en een laag stroomverbruik.

Opmerking: U dient de muizen vluchtmogelijkheden te geven, door bijv. de kelderdeur open te laten, daarmee de muizen via die weg het huis verlaten kunnen.

Werkgebied

Belangrijk: De ultrahoge toon komt direct uit het apparaat en kan geen obstakels doordringen. Derhalve het apparaat niet achter gordijnen of meubels plaatsen. Het aangegeven bereik is afhankelijk van de gegeven plek van gebruik en heeft betrekking op een ruimte met een hoogte van 2,40 m. Des te meer meubels in de ruimte staan, des te minder kan de ultrahoge toon de totale oppervlakte afdekken. Het apparaat produceert een ultrahoge toon en verjaagd daarmee muizen op betrouwbare wijze.

Belangrijk: de plaatsing van de apparatuur kan van cruciaal belang zijn voor de effectiviteit ervan. Lijn de apparaten uit met de "luidspreker" direct in een lijn op de zit- en rustplaatsen van de dieren. De frequenties worden trechtervormig verzonden en het te beschermen gebied moet zich binnen deze trechter bevinden. Een verkeerde uitlijning kan leiden tot blinde vlekken waarin de dieren meer tijd doorbrengen om de storende frequenties te vermijden.

Belangrijk: Om de dieren permanent weg te jagen en ook weg te houden, moet het apparaat continu worden gebruikt en moet een beetje geduld worden toegepast. Onze apparaten werken met ultrahoge drempelfrequenties die gewenning voorkomen en vervelend zijn voor de dieren maar niet noodzakelijk pijnlijk. Afhankelijk van de soort kan het soms tot 3 weken duren voordat de dieren hun vertrouwde omgeving verlaten en een verandering opmerken.

Alleen voor binnenruimtes



Technische Gegevens

werkgebied: ca. 50 m²
gebruiksmogelijkheden: woningen, zolders, kelders, voorraadruimtes
frequentiebereik: 20-70 kHz
Stroomvoorziening: 230V~ / 50Hz
wattage: ca. 1 Watt

met LED functiecontrolelampje

Veiligheidsinstructies

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de daarvoor voorziene spanning.
- Bij evt. reparaties mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt, om ernstige schade te vermijden.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of tekort aan ervaring en vakkennis,

Algemene instructies

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.
4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Garantie

De garantieprestatie omvat de verhelping van alle gebreken, die te wijten zijn aan materiaalfouten en fabricagefouten. Omdat ISOTRONIC geen invloed heeft op de juiste en deskundige montage en bediening, kan vanzelfsprekend enkel garantie verleend worden op de volledigheid en reglementaire hoedanigheid van het product. Er wordt noch een garantie verleend, noch een aansprakelijkheid overgenomen voor schade of daaruit voortvloeiende schade met dit product. Dit geldt vooral, wanneer veranderingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden uitgevoerd, wanneer schakelingen werden veranderd of andere componenten werden gebruikt, of op andere wijze foutieve bediening, onachtzame behandeling of misbruik tot schade hebben geleid.

Uw

ISOTRONIC-Team



Instructie voor milieubescherming

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.

Stimate client,

Vă felicităm pentru cumpărarea unuia dintre produsele noastre de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi produsul și să le păstrați și înmânați unor terțe persoane care îl folosesc.

Ultrasunete cu frecvențe variabile.

Șoarecii sunt alungați în mod sigur, curat și ecologic prin intermediul unor frecvențe situate între 20 și 70 kHz, Aparatul alungă din pivnița până la nivelul podului colocatarii nedoriți, fără a inoportuna persoanele, animalele domestice și plantele. Aparatul se introduce pur și simplu în priză și este imediat gata de funcționare. Tehnica electronică performantă garantează o durată lungă de viață și un consum redus de energie.

Notă: Atenție! Trebuie să lăsați șoarecilor posibilități de evadare, de ex. să lăsați deschisă ușa de la pivnița pentru ca șoarecii să poată astfel părăsi casa.

Arie de acțiune

Important: Ultrasunetele sunt emise direct de aparat și nu poate pătrunde niciun obstacol Ca urmare nu amplasați aparatul în spatele perdelelor sau a mobilelor. Aria de acțiune dată depinde de locul respectiv de amplasare și se referă la încăperi cu o înălțime de 2,40 m. Cu cât sunt mai multe piese de mobilier în încăpere, cu atât mai puțin se pot propaga ultrasunetele pe întreaga suprafață. Aparatul emite ultrasunete care sunt aproape imperceptibile pentru urechea umană și alungă astfel cu siguranță șoarecii.

Important: plasarea dispozitivelor poate fi decisivă pentru eficiență. Vă rugăm să aliniați dispozitivele cu "difuzorul" direct într-o linie la locurile de relaxare și de odihnă ale animalelor. Frecvențele sunt trimise în formă de pâlnie, iar zona care trebuie protejată trebuie să se afle în această pâlnie. Alinierea necorespunzătoare poate duce la apariția unor puncte orbe în care animalele petrec mai mult timp pentru a evita frecvențele deranjante.

Important Pentru a alunga definitiv animalele și a le ține deoparte, dispozitivul trebuie să rămână în uz continuu și trebuie aplicată puțină răbdare. Dispozitivele noastre funcționează cu frecvențe de prag ultra-înalte, care evită să se obișnuiască și sunt enervante pentru animale, dar nu neapărat dureroase. În funcție de specia animală, uneori poate dura până la 3 săptămâni pentru ca animalele să părăsească mediul familiar și să observe o schimbare.

Date tehnice:

Arie de acțiune:	aprox. 50 m ²
Zone de acțiune:	locuințe, poduri, pivnițe, depozite
Interval de frecvențe	20-70 kHz
Alimentare cu curent:	230V~ / 50Hz
Consum:	aprox. 1 Watt

Cu LED pentru controlul funcționării

numai pentru încăperi interioare



Informații generale

1. Aparatele electrice, materialele de ambalare etc. nu fac parte din Zona de acțiune pentru copii.
2. Ambalaje și materiale de uzură (folii, produse neutilizate) aruncați-vă într-un mod ecologic.
3. Transferul produsului trebuie să fie asociat cu cel asociat Instrucțiunile de utilizare sunt făcute.
4. Proiectarea și datele tehnice pot fi modificate fără notificare în sensul îmbunătățirilor constante ale produsului.

Instrucțiuni de siguranță Important:

- Utilizați dispozitivul numai cu tensiunea dorită.
- n cazul reparațiilor, trebuie folosite numai piese de schimb originale pentru a evita deteriorarea gravă.
- n orice caz, verificați dacă dispozitivul este potrivit pentru locul respectiv de utilizare.
- Acest dispozitiv nu este utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu reducere fizică, senzorială sau mentală Aptitudini sau lipsă de experiență și expertiză

Garanție

Garanția acoperă înlăturarea tuturor defectelor care pot fi identificate materialelor defecte sau defecte de fabricație. Deoarece ISOTRONIC nu are nicio influență asupra montajului sau funcționării corecte și corecte, este de înțeles că se poate garanta numai completitudinea și starea perfectă. Nu există nicio garanție sau răspundere pentru daune sau daune în consecință în legătură cu acest produs. Acest lucru se aplică în special în cazul în care au fost efectuate modificări sau încercări de reparare a dispozitivului, au fost modificate circuitele sau au fost utilizate alte componente sau dacă funcționarea incorectă, manipularea neglijentă sau utilizarea necorespunzătoare au dus la daune.

Echipa
ISOTRONIC



Note privind protecția mediului

La sfârșitul duratei sale de funcționare, acest produs nu trebuie aruncat cu deșeurile menajere normale, ci trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat prin simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul. Materialele sunt reciclabile în funcție de etichetarea lor. Prin reutilizarea, reciclarea sau alte forme de reciclare a dispozitivelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru. Vă rugăm să întrebați autoritatea locală despre centrul de eliminare a deșeurilor responsabile.

Használati Utasítás

Ultrasonic XL 200

Art.-Nr. 62316

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy minőségi termékünket választotta. Kérjük, kövesse a használati utasításban leírtakat.

Termékleírás

Változó frekvenciájú ultrahangos készülék. A készülék 20-70kHz frekvencián működik, viszont megbízhatóan távol tartja az egereket, tiszta és környezetbarát módon a pincétől a padlásig. A riasztót egyszerűen csatlakoztassa a fali aljzatba és azonnal kész a használatra. A magas minőségű elektronika garantálja a hosszú élettartamot és az alacsony energiafelhasználást.

Figyelmeztetés: Kérjük, vegye figyelembe, hogy az egereknek hagyjon menekülési útvonalat. Például: hagyja nyitva az ajtót a pincébe, ezen az úton az egerek el tudják hagyni a házat.

Hatótávolság

Fontos! A készülék ultra magas hangot bocsát ki közvetlenül. Ezért ne helyezze a készüléket közvetlenül függöny vagy bútor mögé. A hatótávolság függ a felhasználás helyétől, a szoba magasságától. Minél több bútor van a szobában, annál kisebb az esélye annak, hogy az ultra magas hangok befedjék a teljes területet.

Fontos megjegyzés: Az állatok tartós elűzése és távoltartása érdekében a készüléket megszakítás nélkül kell használni, és türelmesnek kell lenni. Készülékeink ultramagas küszöbfrekvenciákkal működnek, amelyek megakadályozzák a hozzászokást és zavaróak, de nem feltétlenül fájdalmasak az állatok számára. Állatfajtól függően ezért néha akár 3 hetet is igénybe vehet, amíg az állatok elhagyják a megszokott környezetüket, és észlelhetjük a változást. A különböző állatfajok életkortól, fajtától és mérettől függően eltérően reagálnak, de előbb-utóbb a legtöbben úgy érzik, hogy valami zavaróan hat szokásaikra, megszokott környezetükre, és végleg elhagyják a területet.

TFontos megjegyzés: Az állatok tartós elűzése és távoltartása érdekében a készüléket megszakítás nélkül kell használni, és türelmesnek kell lenni. Készülékeink ultramagas küszöbfrekvenciákkal működnek, amelyek megakadályozzák a hozzászokást és zavaróak, de nem feltétlenül fájdalmasak az állatok számára. Állatfajtól függően ezért néha akár 3 hetet is igénybe vehet, amíg az állatok elhagyják a megszokott környezetüket, és észlelhetjük a változást.

Technikai adatok:

Hatótávolság: körülbelül 50 m²

Használható: lakásokban, padlásokon, pincékben, üzlethelyiségekben

Frekvenciatartomány: 20-70kHz

Tápfeszültség: 230V~ / 50Hz

Energiafelhasználás: körülbelül 1 Watt

Működést jelző LED kontroll lámpával

Kizárólag beltéri használatra!



Biztonsági utasítások

- A készüléket csak a neki biztosított feszültséggel szabad üzemeltetni.
- Javításhoz csak az eredeti pótalkatrészeket szabad használni
- Mindegyik esetben ellenőrizni kell, hogy az eszköz megfelelő-e az adott berendezéshez A hely megfelelő.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy korlátozott képességű, illetve korlátozott szellemi képességekkel, tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek (**Gyermekek**)

Általános információ

1. Az elektromos készülékek, a csomagolóanyagok stb. Nem tartoznak a termékcsoporthba A gyermekek cselekvési köre.
2. Csomagoló- és kopóanyagok (fóliák, használaton kívül)
A termékeket ártalmatlanítsa környezetbarát módon.
3. A termék átadásának a kapcsolódó termékkel együtt kell mennie Használati útmutató.
4. Fenntartjuk a jogot, hogy a termék folyamatos fejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül változtasson a tervezési és a műszaki adatokban.

Szavatosság

A garancia magában foglalja az összes olyan hiba kiküszöbölését, amely a tökéletlen anyag- vagy gyártási hibáig vezethető vissza. A kopott alkatrészekre nincs garancia. Mivel az ISOTRONIC nem befolyásolja a helyes és helyes összeszerelést vagy működést, érthető módon csak a teljesség és a tökéletes állapot garantálását lehet feltételezni. A termékkel kapcsolatos károkért vagy azokból eredő károkért nem vállalunk garanciát vagy felelősséget. Ez különösen akkor érvényes, ha a készüléket megváltoztatták vagy megjavították, az áramköröket megváltoztatták vagy más alkatrészeket használtak, vagy ha működési hibák, gondatlan kezelés vagy visszaélés más módon kárt okoztak.

a te
ISOTRONIC csapat



Megjegyzések a környezetvédelemről

A termék élettartama végén nem szabad megsemmisíteni a szokásos háztartási hulladékkal, hanem az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Ezt a terméken található szimbólum, a használati útmutató vagy a csomagolás jelzi. Az anyagok címkézésük szerint újrahasznosíthatók. A régi eszközök újrafelhasználása, újrahasznosítása vagy más módon történő újrahasznosítása révén Ön jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. Kérdezze meg a helyi hatóságot a felelős hulladékkezelő központtól.

Návod na použitie Ultrasonic XL 200 Art.-Nr. 62316

Vážený Zákazník! Ďakujeme, že ste si vybrali práve tento výrobok vysokej kvality. Prosíme, dodržiavajte pokyny uvedené v návode na použitie.

Popis

Tento výrobok pracuje s meniacimi sa ultrazvukovými frekvenciami. Frekvencie medzi 20-70kHz sú pre ľudské ucho sotva postrehnuteľné, ale bezpečne držia myši ďaleko od Vášho domova, od pivnice až po povalu, a to ekologickým spôsobom.

Odpudzovač jednoducho vložíte do sieťovej zásuvky a funguje. Elektronika vyrobená z veľmi kvalitných súčiastok zaručuje dlhú životnosť a nízku spotrebu energie. Upozornenie: Prosíme, pri použití odpudzovača majte na pamäti to, že myšiam je potrebné umožniť únik. Preto je potrebné nechať im únikovú cestu napr. pootvorené dvere na pivnici, a takto im umožniť únik z domu.

Dosah:

Dôležité: Výrobok vysiela signály veľmi vysokej frekvencie, preto ho neumiestňujte za záclonu alebo za nábytok. Dosah závisí od miestnosti, v ktorej je výrobok použitý, hlavne od jej výšky. Čím je v miestnosti viac nábytku, tým je menšia šanca na to, že signály pokryjú celú miestnosť.

Dôležité upozornenie: Aby bolo možné zvieratá trvalo odohnať a držať ich preč, mal by byť prístroj používaný nepretržite a mali by ste mať trochu trpezlivosti. Naše prístroje pracujú s ultra vysokými prahovými frekvenciami, ktoré zamedzujú privykaniu a sú pre zvieratá rušivé, ale nie bezpodmienečne bolestivé. V závislosti od druhu zvierat môže niekedy trvať až 3 týždne, kým zvieratá opustia svoje obvyklé prostredie a vy zaznamenáte zmenu. Rôzne druhy zvierat reagujú rôznym spôsobom, v závislosti od veku, plemena a veľkosti, ale väčšina z nich má skôr alebo neskôr pocit, že sú narušené ich zvyky a obvyklé prostredie a oblasť trvalo opustí.

Dôležité upozornenie: Aby bolo možné zvieratá trvalo odohnať a držať ich preč, mal by byť prístroj používaný nepretržite a mali by ste mať trochu trpezlivosti. Naše prístroje pracujú s ultra vysokými prahovými frekvenciami, ktoré zamedzujú privykaniu a sú pre zvieratá rušivé, ale nie bezpodmienečne bolestivé. V závislosti od druhu zvierat môže niekedy trvať až 3 týždne, kým zvieratá opustia svoje obvyklé prostredie a vy zaznamenáte zmenu.

Technické údaje:

Dosah: asi 50 m²

Použiteľné: v bytoch, na povalách, v pivniciach, v obchodoch

Frekvenčný rozsah: 20-70 kHz

Napájanie: 230V~ / 50Hz

Príkon: asi 1 Watt

Kontrólna LED signalizuje prevádzku



Iba pre použitie v uzavretých priestoroch!

Splošni napotki

1. Električne naprave, embalažni materiali itn. ne sodijo v otroške roke.
2. Embalažni in obrabni material (folije, odslužene izdelke) zavržite okolju prijazno.
3. Če izdelek predate naprej, priložite tudi pripadajoča navodila za uporabo.
4. Pridržujemo si pravico do spremembe zasnove in tehničnih podatkov brez predhodnega obvestila za namene stalnih izboljšav izdelka.

Varnostni napotki

- Naprava sme delovati samo s predvideno napetostjo.
- Pri morebitnih popravilih je treba uporabiti samo originalne nadomestne dele.
- V vsakem primeru je treba preveriti, ali je naprava primerna za zadevno mesto uporabe.
- Ta naprava ni primerna, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki) z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi.

Garancija

Garancija zajema odpravljanje vseh pomanjkljivosti, do katerih je dokazano prišlo zaradi oporečnih materialov ali napak pri izdelavi. Na obrabne dele ne dajemo nobene garancije. Ker družba ISOTRONIC nima nobenega vpliva na pravilno in strokovno montažo ali uporabo, je mogoče jamčiti samo za popolnost in neoporečno stanje naprave. Ne dajemo jamstva in ne prevzemamo odgovornosti za škode ali posledične škode v povezavi s tem izdelkom. To velja predvsem v primerih, če so bile na napravi izvedene spremembe ali poskusi popravila, če so bila spremenjena vezja ali uporabljeni drugi sestavni deli oziroma če je škoda nastala zaradi napačne uporabe, malomarnega ravnanja ali zlorabe.

Vaša

ekipa ISOTRONIC



Navodila za varovanje narave

Izdelka po koncu življenjske dobe ne zavržite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, ampak ga oddajte na zbirnem mestu za recikliranje električnih in elektronskih naprav. To določilo je označeno s simbolom na izdelku, navodilih za uporabo ali na embalaži. Materiali so glede na oznako primerni za recikliranje. Z recikliranjem starih naprav občutno prispevate k varovanju narave. Za več informacij se obrnite na pristojno komunalno podjetje.

Instrukcja użycia

Ultrasonic XL 200

Art.-Nr. 62316

Szanowny Kliencie,
Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją.

Opis produktu

Ultradźwięki o zmiennych częstotliwościach.

Dzięki częstotliwości progowej od 20 do 70 kHz myszy są dystrybuowane niezawodnie i w sposób przyjazny dla środowiska. Urządzenie podłącza się do gniazdka i od razu jest gotowe do użycia. Wysokiej jakości elektronika gwarantuje długą żywotność i niskie zużycie energii. Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych!

Uwaga: Należy pamiętać, że myszy muszą mieć możliwość ucieczki, np. pozostawić otwarte drzwi do piwnicy. W ten sposób myszy będą mogły opuścić dom.

Obszar działania

Ważne: Ultrawysoki dźwięk wydobywa się bezpośrednio z urządzenia. Nie umieszczaj urządzenia za zasłonami lub meblami. Podany efektywny zasięg zależy od lokalizacji i odnosi się do wysokości pomieszczenia wynoszącej 2,40 m. Im więcej mebli znajduje się w pomieszczeniu, tym mniej ultrawysokiego dźwięku może pokryć całą powierzchnię.

Ważna wskazówka: Aby trwale przepędzić zwierzęta, ale także trzymać je z dala o domu, urządzenie musi pozostawać stale włączone oraz należy uzbroić się w cierpliwość. Nasze urządzenia pracują z ultra-wysoką częstotliwością progową, która nie pozwala na przyzwyczajenie i jest dla zwierząt nieprzyjemna, ale nie koniecznie bolesna. Dlatego w zależności od gatunku zwierząt mogą minąć nawet 3 tygodnie, zanim zwierzęta opuszczą znaną im okolicę, a Państwo odczują różnicę. Różne gatunki zwierząt różnie reagują również zależnie od wieku, rasy i wielkości, ale większość wcześniej czy później odczują zakłócenie swoich przyzwyczajzeń oraz swojego otoczenia i trwale opuszczą ten obszar.

Ważna uwaga: Aby odstraszyć zwierzęta na zawsze

Urządzenie powinno zawsze działać i potrzebujesz trochę cierpliwości. Nasze urządzenia pracują na ultrawysokich częstotliwościach, które zapobiegają przyzwyczajeniu i są niepokojące, ale nie bolesne dla zwierząt. Czasami może minąć do 3 tygodni, zanim zwierzęta opuszczą swoje zwykłe środowisko i zauważysz zmianę.

Dane techniczne

Powierzchnia efektywna: ok. 50 m²

Obszary zastosowania: mieszkania, strychy, piwnice, spiżarnie

Zakres częstotliwości: 20-70 kHz

Zasilanie: 230V~ / 50Hz

Pobór mocy: ok. 1 wat

Z kontrolką LED funkcji

Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych!



Ogólne wskazówki

1. Urządzenia elektryczne, opakowania itp. należy trzymać z dala od dzieci.
2. Opakowania i materiały eksploatacyjne (folie, zużyte produkty) utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
3. Produkt należy przekazywać dalej wyłącznie z przynależną instrukcją obsługi.
4. Zmiany konstrukcyjne oraz danych technicznych bez uprzedzenia stanowią ciągłe doskonalenie produktu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Eksploatować urządzenie wyłącznie z przewidzianym napięciem.
- W razie ew. napraw należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne
- Każdorazowo należy sprawdzić, czy urządzenie nadaje się do danego miejsca zastosowania.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi

Gwarancja

Gwarancja obejmuje usunięcie wszelkich wad, które obejmują wadliwy materiał lub błędy w produkcji. Gwarancja nie obejmuje części podlegających zużyciu. Ponieważ firma ISOTRONIC nie ma wpływu na prawidłowy i fachowy montaż ani obsługę, gwarancja obejmuje wyłącznie kompletność i nienaganny stan. Gwarancja ani rękojmia nie obejmuje szkód ani szkód następczych spowodowanych przez ten produkt. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, w których dokonano zmian lub podjęto próby naprawy urządzenia, zmieniono złącza lub zastosowano inne komponenty, lub poprzez niewłaściwą obsługę, zaniedbania lub nieodpowiednie użycie doprowadzą do szkód.

Państwa

zespół ISOTRONIC  **ISOTRONIC**



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

Po zakończeniu okresu eksploatacji nie wolno wyrzucić tego produktu do śmieci domowych, tylko oddać do recyklingu do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z oznaczeniem. Poprzez ponowne wykorzystanie, recykling materiałów lub inne formy przetwarzania zużytych urządzeń przyczyniają się Państwo do ochrony naszego środowiska. W celu pozyskania informacji na temat odpowiedniego punktu utylizacji należy skontaktować się z administracją gminy.

Användningsinstruktioner

Ultrasonic XL 200

Art.-Nr. 62316

Kära kund,
Tack för att du köpte vår produkt.
Läs bruksanvisningen noggrant och behåll dem.

Produktbeskrivning

Ultraljud i varierande frekvenser.

Med en tröskelfrekvens på 20 till 70 kHz distribueras mössen på ett tillförlitligt och miljövänligt sätt. Enheten ansluts till uttaget och är omedelbart redo att användas. Den högkvalitativa elektroniken garanterar lång livslängd och låg strömförbrukning. Endast för inomhusbruk!

Notera: Observera att mössen måste ha möjlighet att fly, t.ex. lämna dörren till källaren öppen. På så sätt kan mössen lämna huset.

Effektområde

Viktigt: Det ultrahöga ljudet kommer direkt från enheten och kan inte tränga igenom några hinder. Placera inte enheten bakom gardiner eller möbler. Den angivna effektiva räckvidden beror på respektive plats och avser en rumshöjd på 2,40 m. Ju fler möbler som placeras i rummet, desto mindre kan det ultrahöga ljudet täcka hela området.

Viktig information:

För att jaga bort djuren och hålla dem borta permanent, bör apparaten användas utan avbrott och lite tålamod uppbringas. Våra apparater arbetar med ultrahöga tröskelfrekvenser som förhindrar tillvänjning. De är störande men inte nödvändigtvis smärtsamma för djuren. Beroende på djurarten kan det därför ibland ta upp till 3 veckor tills djuren lämnar den miljö de är vana vid och du konstaterar en förändring. Olika djurarter reagerar olika, även beroende på ålder, ras och storlek, men de allra flesta känner sig förr eller senare störda i sina levnadsvanor och sin normala miljö och kommer i längden att lämna området.

Viktig anmärkning:

För att skrämma bort djuren för alltid

Enheten ska alltid fungera och du behöver lite tålamod. Våra enheter arbetar med ultrahöga frekvenser som förhindrar tillvänjning och är störande men inte smärtsamma för djuren. Det kan ibland ta upp till 3 veckor innan djuren lämnar sin vanliga miljö och man märker en förändring.

Teknisk data

Effektiv yta: ca 50 m²

Användningsområden: lägenheter, vindar, källare, skafferi

Frekvensområde: 20-70 kHz

Strömförsörjning: 230V~ / 50Hz

Strömförbrukning: ca 1 watt

med LED-indikatorlampa

endast för inomhusbruk



Allmän information

1. Elektriska apparater, förpackningsmaterial osv. får inte finnas inom räckhåll för barn.
2. Förpacknings- och förslitningsmaterial (folier, uttjänta produkter) ska avfallshanteras på ett miljövänligt sätt.
3. Om produkten överlämnas till någon annan, ska tillhörande bruksanvisning medfölja.
4. I syfte att kontinuerligt förbättra produkten förbehålls rätten till ändringar av designen och de tekniska specifikationerna utan föregående meddelande.

Säkerhetsanvisningar

- Använd apparaten endast med den spänning den är avsedd för.
- Vid eventuella reparationer bör endast originalreservdelar användas.
- I varje fall ska det kontrolleras om apparaten är lämplig att användas på den tilltänkta platsen.
- Den här apparaten är inte lämplig att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.

Garanti

Garantin omfattar avhjälpande av alla fel som kan härledas till icke felfritt material eller tillverkningsfel. Det lämnas ingen garanti på förslitningsdelar. Eftersom ISOTRONIC inte har något inflytande på att monteringen eller användningen sker på ett korrekt och lämpligt sätt, kan endast produktens fullständighet och felfria beskaffenhet garanteras. Det lämnas ingen garanti på skador eller följskador i samband med den här produkten. Detta gäller framför allt om det har gjorts ändringar eller reparationsförsök på apparaten, kopplingar har ändrats eller andra komponenter har använts eller om felaktig användning, vårdlös hantering eller missbruk på något annat sätt har lett till skador.

Ditt

ISOTRONIC-team  **ISOTRONIC**



Information om miljöskydd

Den här produkten får inte hanteras som vanligt hushållsavfall i slutet av sin livslängd, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Symbolen på produkten eller förpackningen och i bruksanvisningen hänvisar till detta. Materialen är återvinningsbara i enlighet med deras märkning. Genom att återanvända och utnyttja materialen eller på annat sätt återvinna begagnade apparater bidrar du i betydande mån till att skydda vår miljö. Fråga kommunalförvaltningen var respektive avfallsanläggning finns.

**Инструкции по использованию ультразвукового
отпугивателя от крыс и мышей
Ultrasonic XL 200
Art.-Nr. 62316**

Важно:

Перед использованием ультразвукового устройства от крыс и мышей внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните её.

Описание продукта:

Ультразвук с переменными частотами от 20 до 70 кГц, которые отпугивают мышей надежным способом. Устройство подключается к розетке и сразу же готово к действию. Высококачественная электроника гарантирует долгий срок службы и низкое потребление электроэнергии. Сверхвысокий тон непосредственно исходит от устройства, поэтому не размещайте устройство за шторами или мебелью. Чем больше мебели помещается в комнату, тем меньше покрытия ультразвуком всей площади.

Технические характеристики:

Эффективная площадь: около 50 м²

Область действия: Квартиры, чердаки, подвалы, складские помещения.

Диапазон частот: 20-70 кГц.

Напряжение питания: 230 В ~ / 50 Гц.

Потребляемая мощность: приблизительно 1 Вт с лампой управления светодиодом.

Только для использования в помещении!

Общая информация:

1. Электроприборы, упаковочные материалы беречь от детей.
2. Упаковочные материалы (пленки, использованные продукты) утилизируйте экологически безопасным способом.
3. Передача продукта должна сопровождаться соответствующей инструкцией по использованию.
4. Изменения дизайна и спецификации не могут быть использованы без уведомления